

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Ettlinger Zeitung. 1949-1973 1951

31 (6.2.1951)

ETTLINGER ZEITUNG

Erscheinungsweise: Täglich mittags außer sonntags. — Durch die Post 2.20 DM, zuzüglich 54 Pfg. Zustellgeld. — Einzelnummer 15 Pfg. — Frei Haus 2.50, im Verlag abgeholt 2.20 DM

Badischer Landmann
gegründet 1896



Süddeutsche Heimatzeitung
für den Albgau

Anzeigenpreise: die 6-gespaltene Millimeterzeile 15 Dpf. — (Preisliste Nr. 1.) Abbestellungen können nur bis 25. auf den Monatsersten angenommen werden.

8./52. Jahrgang

Dienstag, den 6. Februar 1951

Nr. 31

Stahlhelm an rosarotem Bändchen

Verrücktes Köln am Rosenmontag

Köln (UP). Eine Million Närrinnen und Narren, das gesamte bei der Bundesregierung akkreditierte diplomatische und konsularische Korps, der britische Hohen Kommissar, Sir Ivone Kirkpatrick, sowie nährlich gestimmte Teile der Bundes- und Landesregierungen erlebten am Rosenmontag den karnevalistischen Trubel des vor Frohsinn außer Rand und Band geratenen Kölns. Als närrischer Beobachter des französischen Hohen Kommissars wohnte der politische Berater François-Poncet, Monsieur Gairingaud, dem Fastnachtstreiben bei.

Minister und andere im politischen Leben stehende Persönlichkeiten, wie Carlo Schmid, gaben in den Kölner Amtshäusern über den Rundfunk seitens Interviews, während auf der Menge in den Straßen ein ungeheurer Bombenregen niederprasselte. Tausende von Ausländern sahen im Rosenmontagszug den deutschen Michel in schlotternder Haltung von Uncle Sam am rosaroten Bändchen den Stahlhelm und einen 15-Divisionen-Koffer empfangen. An anderer Stelle des Zuges überreichte der martialisch als Weihnachtsmann verkleidete Militarismus Michel unter dem Motto „Fritschen frei dich“ Kommilitäten und Kriegsspielzeug, Iwan und ein GI operierten mit Atom- und Wasserstoffbomben und Kohlenwagen verteilten echte Briketts an die Zuschauer.

In Bonn zeichnete sich der diesjährige Rosenmontagszug durch Kürze und Eindeutigkeit aus. Die Kürze war das Ergebnis einer selbstauferlegten Sparsamkeit. Eindeutig: Eine im Zuge mitgeführte noch dampfende Führe Mist, die als Ergebnis der Arbeit des Bundestages ausgeschrieben war. Bonbonfabrikant Prinz Günther I. streute noch unverarbeitete Süßwaren auf die Wunden etwa anwesender Bundestagsangehöriger.

London billigt Aufrüstung Japans

Labour-Regierung vor kritischen Tagen

London (UP). In britischen Regierungskreisen verlautet, daß Großbritannien sich mit der Aufrüstung Japans einverstanden erklärt habe, sobald der Friedensvertrag abgeschlossen sei. Man wartet in diesem Zusammenhang auf die Erklärung des amerikanischen Sonderbotschafters in Tokio, Foster Dulles, hin, daß die Aufrüstung Japans keine Forderung der USA darstelle, sondern von der freien Entscheidung des japanischen Volkes abhängt. Da die USA die Hauptverantwortung für Japan tragen, müßte, so meint man in London, auch die Frage der Verteidigung Japans in weitem Maß von den USA entschieden werden.

Die britische Labour-Regierung steht vor kritischen Tagen. Am kommenden Mittwoch vormittag wird im Unterhaus wahrscheinlich die Entscheidung über die Verstaatlichung der britischen Eisen- und Stahlindustrie fallen. Auf Grund der bisherigen Erfahrungen kann damit gerechnet werden, daß die Regierungsfaktion aus der Abstimmung mit einer sehr knappen Mehrheit hervorgehen wird. Wenn sie verliert, wird die gegenwärtige Grippe-Epidemie daran schuld sein.

Kanzler verabschiedet „Amerikafahrer“. Nach einer kurzen Aussprache verabschiedete Bundeskanzler Adenauer die sechs Abgeordneten der großen Fraktionen des Bundestages, die sich am Mittwoch zu einer zwölfstägigen Studienreise nach den Vereinigten Staaten begeben.

Moskau antwortet den Westmächten

Kommt es zu einer Viererkonferenz

Moskau (UP). Der sowjetische Außenminister Wjatschinski hat den diplomatischen Vertretern Großbritanniens, der Vereinigten Staaten und Frankreichs die Antwort seiner Regierung auf den letzten Vorschlag der Westmächte über die Abhaltung einer neuen Konferenz des Außenministerrates der vier Großmächte überreicht.

Die sowjetische Note stellt die Antwort auf eine der Westmächte vom 23. Januar dar, in der vorgeschlagen wurde, daß Vertreter der vier Großmächte in Paris zusammentreffen sollten, um eine Basis für eine Konferenz der Außenminister zu finden. Diese Konferenz soll sich — nach Ansicht der Westmächte — mit allen den Weltfrieden bedrohenden Problemen befassen.

Die Botschafter der Westmächte haben es abgelehnt, irgend etwas über den Inhalt der sowjetischen Antwort bekanntzugeben. Die Note wurde an die Regierungen der drei Staaten weitergeleitet und es ist anzunehmen, daß sie am Dienstag oder am Mittwoch veröffentlicht wird. Irgendeine Stellungnahme wurde bisher von keiner Seite abgegeben.

Von Volkspolizisten verhaftet

Zwischenfall an Berliner Sektorengrenze

Berlin (UP). Zwei Beamte der Westberliner Polizei wurden von Volkspolizisten bei dem Versuch festgenommen, an der Sektorengrenze Kreuzberg einen Mann zu befreien, der von der Volkspolizei vermutlich

Atomraketen sollen Europa schützen

US-Generalstabschef über neue Waffen — Vierte amerikanische Division soll nach Deutschland

Washington (UP). Der Generalstabschef der amerikanischen Armee, General Collins, teilte mit, daß in absehbarer Zeit Atomgranaten und gelenkte Atomraketen zur Verfügung stünden, die zur Verteidigung Europas verwandt werden könnten. Es sei natürlich nicht von der Hand zu weisen, daß „der Feind“ sich möglicherweise derselben Waffen gegen amerikanische Truppen bedienen werde.

Die neuen Waffen, so teilte Collins weiter mit, könnten eine beträchtliche Atomkraft auf einen beliebigen Punkt konzentrieren und daher mit Erfolg „als taktische Waffen“ gegen feindliche Truppenkonzentrationen verwandt werden. Bei Atombomben bestehe die Gefahr, daß sie im taktischen Einsatz nicht nur feindliche Truppen vernichten, sondern auch die eigenen Truppen gefährden könnten.

Die Atomenergiekommission der Vereinigten Staaten gab bekannt, daß in Kürze eine weitere Prüfung von Atomwaffen stattfinden werde. In der Verlautbarung werden die Einwohner der um das Prüfungsgebiet liegenden Orte gewarnt, sich in der Nähe der Fenster aufzuhalten.

Der amerikanische Senator Styles Bridges erklärte in einer Fernsehansprache, die „ungeheuren Atomexplosionen“, die in letzter Zeit in Nevada stattfanden, hätten eine „begründete Wirkung auf die Sowjetunion“ ausgeübt. Er habe als Mitglied des Militärausschusses des Senats gewisse Informationen hierüber erhalten, auf die er aber nicht näher eingehen könne.

Das amerikanische Verteidigungsministerium hat, wie weiter aus Washington verlautet, die Absicht, in Kürze die amerikanische

vierte Division nach Deutschland zu verlegen. Es wird erwartet, daß auch die Luftstreitkräfte zusätzliche Jäger und Bomber dorthin senden werden. Die Verlegung der vierten Division soll erfolgen, sobald der Kongreß die Resolution angenommen hat, in der die Eingliederung weiterer amerikanischer Truppen in die vorgesehene atlantische Armee General Eisenhowers befürwortet wird. Eisenhower wickelt gegenwärtig seine restliche Arbeit an der Columbia-Universität ab und wird wahrscheinlich in zwei bis drei Wochen nach Europa abreisen.

Der republikanische Senator Taft forderte erneut, daß der Kongreß festlege, wie das Verhältnis der nach Europa gesandten amerikanischen Divisionen zu den von den westeuropäischen Staaten zur Verfügung gestellten sein soll. Dies werde aber gewisse Zeit in Anspruch nehmen.

„Brüderschaft“ im Streik

Die amerikanische Wirtschaft wird weiterhin durch den wilden Streik der Eisenbahner bedroht, der jetzt in seine zweite Woche eintritt. Zwar sind einige Anzeichen zu bemerken, die auf eine Wiederaufnahme der Arbeit im Osten der USA schließen lassen, doch in den westlichen Staaten und im Süden nehmen die Arbeitsniederlegungen bei den Eisenbahnen immer noch weiter zu. Im Streik befinden sich 10 000 Angehörige der Gewerkschaft „Brüderschaft der Eisenbahner“. Die Bahnhöfe in 69 Städten der Staaten sind von dem Ausstand betroffen. Zusammen damit sind viele Industrien mit dem Ausbleiben der für sie notwendigen Rohstoffe bedroht.

Deutsche Einheiten doch in diesem Jahr?

USA weiterhin für baldige Wiederbewaffnung der Bundesrepublik
„Ersatzfriedensvertrag“ in Sicht

Frankfurt (UP). Die amerikanische Einstellung zur Frage eines deutschen Verteidigungsbeitrages hat sich — wie ein Teilnehmer an der amerikanischen Diplomatenkonferenz in Frankfurt versicherte — nicht geändert. Die USA betrachten eine baldige Wiederbewaffnung Westdeutschlands nach wie vor als eines der „Hauptziele“ ihres Aufrüstungsprogramms für Westeuropa. Die amerikanische Regierung beabsichtigt eine „drastische Revision“ des Besatzungsstatutes, um mit deutscher Unterstützung innerhalb von „sechs bis acht Monaten“ die ersten deutschen Einheiten aufstellen zu können.

Wie dazu verlautet, wurde diese Haltung der Vereinigten Staaten am Montag in der Frankfurter Konferenz der amerikanischen Diplomaten in Westeuropa herausgestellt. Es heißt, daß die USA ihre Verbündeten beeinflussen wollten, das Besatzungsstatut zu revidieren und den Kriegszustand mit Deutschland bald zu beenden. Damit soll der Bundesrepublik die gewünschte Gleichberechtigung gegeben werden. Westdeutschland soll seine außenpolitischen Angelegenheiten und seinen Außenhandel sowie andere staatspolitische Fragen selbst regeln können. Konferenzteilnehmer sprachen in diesem Zusammenhang von einem „Ersatzfriedensvertrag“.

Die westdeutsche Industrie soll weitgehend

in die Produktion für die Verteidigung Westeuropas eingespannt werden. Bis Ende des Jahres soll die deutsche Stahlproduktion auf jährlich fünfzehn Millionen Tonnen erweitert werden. Die Grenze liegt jetzt bei 11,1 Millionen Tonnen. Ferner dürfte Westdeutschland — nach den Empfehlungen der amerikanischen Diplomaten — in das von den USA und den Atlantikpaktmächten ausgearbeitete Zuteilungssystem für Rohstoffe eingeschlossen werden.

Das Schwergewicht der amerikanischen Hilfe für Europa soll von dem Marshallplan weg auf die militärische Unterstützung verlagert werden. Da die Bundesrepublik als einziges wichtiges Mitglied der Organisation für die wirtschaftliche Zusammenarbeit (OECE) nicht der atlantischen Gemeinschaft angehört, sollen mit ihr besondere Abmachungen getroffen werden.

„Mit einiger Besorgnis“ haben die amerikanischen Diplomaten festgestellt, daß in Westdeutschland verschiedene Kreise der von den Sowjets inspirierten Kampagne des Ministerpräsidenten der Deutschen Demokratischen Republik zur angeblichen Wiedervereinigung Deutschlands gewisse Aufmerksamkeit widmen. Man hofft aber, daß neue Zustände der Westmächte die Regierung Adenauer in ihrer Abwehrhaltung gegenüber den kommunistischen Manövern stärken würden.

Paris denkt anders

Im Gegensatz zu diesen Äußerungen aus dem Kreis der amerikanischen Westeuropä-Diplomaten, vertritt man, wie aus Paris verlautet, dort immer noch die Auffassung, daß bis zur Verwirklichung einer deutschen Armee noch viele Monate, wenn nicht Jahre ins Land gehen werden. Ihre Auffassung stützt sich bekanntlich auf die angebliche Versicherung Präsident Trumans bei dem kürzlichen Washington-Besuch Pleveus, daß erst die anderen westeuropäischen Staaten mit amerikanischen Waffen ausgerüstet würden, ehe an eine Bewaffnung Westdeutschlands gedacht werden könne. Pleveus ehrgeiziger Plan einer europäischen Armee scheint infolgedessen auch für die Franzosen nicht mehr den Dringlichkeitsgrad zu besitzen, wie in seinen ersten Phasen. Auch hat es den Anschein, als sei das französische Außenministerium über die kühle Aufnahme seiner Einladungen nicht weiter entmutigt oder gar enttäuscht.

Nur vier von den zehn eingeladenen Staaten haben sich nämlich bereit erklärt, an der für den 15. Februar 1951 vorgesehenen Konferenz mitzuwirken, und zwar Westdeutschland, Italien, Belgien und Luxemburg. Vier weitere Staaten — Großbritannien, Dänemark, Norwegen und Portugal — gaben bekannt, daß sie nur Beobachter entsenden würden. Holland ließ wissen, daß es teilnehmen werde, sich jedoch nicht darüber klar sei, ob es lediglich einen Beobachter nach Paris delegieren oder aber sich voll beteiligen werde. Island, das keine Armee besitzt, lehnte die Einladung von vornherein ab. Die Vereinigten Staaten und Kanada waren ohnehin nur aufgefordert worden, Beobachter zu schicken.

Süßwaren-Luxus? — Staats-Luxus!

Von Dr. Volkmar Muthesius

Ob wir Kaviar und Hummern, Langusten und Schildkrötensuppe essen, ist verhältnismäßig gleichgültig. Wer sich solche Delikatessen leisten will, der soll ruhig ein gutes Stück Geld dafür aufwenden. Aber daß Gebäck, Zuckerwaren, Schokolade und überhaupt alle Kakaoerzeugnisse mit einer Luxussteuer belegt werden sollen — nichts anderes würde die fünfzigprozentige Sonderumsatzsteuer sein, die die Bundesregierung einführen will — das steht auf einem anderen Blatt.

Um es gleich ganz deutlich zu sagen: Solange man nicht davon überzeugt sein darf, daß Staatsverwaltung und Gemeindeverwaltung so sparsam wie möglich wirtschaften, ist diese Besteuerung des Massenkonsums an Süßwaren eine wirtschaftliche und politische Unmöglichkeit und ein sozialer Unsinn. Süßwaren aller Art sind heute kein Luxus mehr, sondern sie sind auch die bescheidene Lebensfreude der kleinen Leute. Bonbons und Schokolade sind schon teuer genug, fast dreimal so teuer wie vor dem Krieg, und man darf sie nicht durch eine Sondersteuer im Preise auf das Fünf- oder Sechsfache der Vorkriegszeit hinaufschrauben.

Die Angelegenheit hat aber zwei noch ernstere Seiten. Was wollen wir eigentlich gegenüber dem Osten verteidigen? Doch wohl nicht nur unsere Freiheit und Sicherheit, sondern auch unseren Lebensstandard. Wenn wir aber auf den Kartoffelstandard zurückgehen wollen, wenn wir alles, was das Kartoffelniveau übertrifft, als Luxus ansehen und steuerlich bestrafen wollen, dann geben wir sozusagen die Hälfte unserer Verteidigungsposition bereits auf. Ist das wirklich nötig?

Wenn es sich nur darum handeln würde, daß erhöhte Staatseinnahmen aus einer solchen Luxussteuer auf Süßwaren herausgepreßt werden sollen, so wäre das an sich schon schlimm genug. Es ist ein trauriges Schauspiel, daß unsere Politiker, die Regierung, die Parlamentarier, den Ausgleich des Staatshaushalts immer und immer wieder nur durch neue Steuern herbeizuführen suchen, und daß man immer noch nicht an eine Herabsetzung der öffentlichen Ausgaben herangeht. Bezirke, die früher von einem Regierungspräsidenten und zwei Landräten regiert wurden, brauchen heute einen Staatspräsidenten und ein Ministerkabinett. Und dabei zahlt das entmilitarisierte Westdeutschland mehr als viermal so viel an Besatzungskosten, wie es vor vierzig Jahren für ein eigenes großes stehendes Heer ausgab!

Die Süßwaren-Luxussteuer wird aber nicht nur mit dem unersättlichen Gethun des Staates begründet, sondern auch noch mit anderen Motiven: Man sagt uns, das Volk lebe zu gut, wir müßten zuviel importieren, wir könnten uns zum Beispiel eine große Kakaoeinfuhr und auch einen so großen Zuckereinfuhr nicht leisten.

Solche Argumente sind immer sehr gefährlich. Wir wollen gar nicht davon sprechen, daß der Aufwand für die Einfuhr von Hummern und ähnlichen Dingen so minimal ist, daß er sich nicht einmal in Pro-Mille-Beträgen unserer Einfuhrwerte ausdrücken läßt. Aber auch für Kakaoerzeugnisse werden monatlich nur 11–12 Mill. DM ausgegeben, das sind noch nicht einmal ein Prozent unserer Importwerte, und für Zucker kommen wir auch nur auf knapp drei Prozent.

Ganz abgesehen davon wollen wir ja aber doch nie vergessen, daß viele Tausende deutscher Arbeiter indirekt von dieser Einfuhr leben, insofern nämlich, als wir damit irgend einen afrikanischen Negerhändler in die Lage versetzen, seiner Frau eine Kette aus Glasperlen zu kaufen, die in Deutschland fabriziert worden ist, oder es dem Besitzer einer Bananenplantage in Mittelamerika zu ermöglichen, daß er sich ein Radiogerät anschafft, das aus Deutschland importiert wird und das von deutschen Arbeitern in deutschen Fabriken hergestellt worden ist.

Kehren wir zum Kartoffelstandard zurück, so wird dies nicht nur Armut, sondern auch Arbeitslosigkeit bedeuten, denn wir können nur existieren, wenn wir im Geben und Nehmen mit der ganzen Weltwirtschaft in Verbindung stehen, und wir können desto besser leben, je enger diese Verflechtung, je größer unsere Außenhandelszahlen sind, im Nehmen wie im Geben.

Wenn uns aber der zu teuer arbeitende Staat keinen angeblichen „Luxus“ mehr erlaubt, und wenn aus solchen Gründen unsere wirtschaftliche Chance in der westlichen Welt zerstört wird, so können wir nur fragen: Lohnt sich für uns ein solcher Staat? Luxus sind nicht die Süßwaren — Luxus ist unser zu teurer Staat!

Freuen werden sich nur die Schmuggler. Sie werden mit einem Schlag an holländischer

Sport-Nachrichten der EZ

Die Quoten des Totos West-Süd
Zwölferwette: 1. Rang: 6 Gewinner mit je 37.634,80 DM...

Zehnerwette: 1. Rang: 25 Gewinner mit je 7063,90 DM...

WB-Zusatzwette: 1. Rang: 9 Gewinner mit je 1482 DM...

Die Quoten des Sport-Totos Rheinland-Pfalz
Der Sport-Toto Rheinland-Pfalz zahlt im 26. Wettbewerb an sieben Gewinner im ersten Rang je 14.170,50 DM...

TSV Rot siegt zweistellig
Es mühte recht seitam zugehen, wenn der letztjährige nordbadische Handballmeister TSV Rot nicht auch in dieser Saison zu Titelfreuden kommen würde...

Die Ergebnisse
Rot - Neckarau 12:1
Waldhof - Ostersheim 8:8
Ketsch - Mühlburg 7:5
Weinheim - Beiertheim 14:3

Table with 2 columns: Team, Score. Lists results for various matches.

Table with 2 columns: Rank, Name, Score. Lists top scorers in the tournament.

Sechstagerennen in Hannover

Hannovers drittes Sechstagerennen vom 9. bis 15. Februar bringt am 9. Februar als Auftakt einen sensationellen Fliegerkampf um den „Walter-Rütt-Freis“...

Stand des Antwepener Sechstagerennens

Vor Eintritt in die zweite Nacht beim Antwepener Sechstagerennen lagen die beiden Paare René Adriannens/André Bruyland sowie die Münchener Gebrüder Hörmann in Führung.

Oberstdorfer Ski-Flugwoche in Vorbereitung

Acht von elf eingeladenen Nationen haben bereits ihre Teilnahme für die zweite internationale Ski-Flugwoche vom 28. Februar bis 4. März 1951 in Oberstdorf zugesagt.

Wirtschafts-Nachrichten

Landwirtschaft fordert hohen Eier-Zoll

Wie aus dem Bundeshaus verlautet, bemühen sich die landwirtschaftlichen Spitzenverbände gegenwärtig um die Durchsetzung eines hohen Einfuhrzoll für Eier.

„Leichte Hand“ nicht ausreichend

Ein prominenter Sachverständiger der alliierten Hohen Kommission äußerte, er könne sich nicht vorstellen, wie man in der Bundesrepublik auf die Dauer ohne Preis- und Lohnkontrollen auskommen wolle.

DM-Zahlungen nach dem Sterling-Gebiet

Im Warenverkehr zwischen der Bundesrepublik und dem Gebiet des Sterlingblockes können ab sofort Geschäfte in D-Mark abgewickelt werden.

Senkung der Exportkohlenquote beschlossen

Der Rat der Internationalen Ruhrbehörde hat nach fünfjähriger Verhandlung die Senkung der deutschen Kohlenexportquote für das erste Quartal 1951 um 550 000 Tonnen beschlossen.

„Grüne Woche“ in Berlin eröffnet

Der regierende Bürgermeister Reuter eröffnete im Beisein der drei westlichen Kommandanten auf dem Messegelände die „Grüne Woche“.

Neues Warenabkommen mit der Ostzone

In Berlin wurde — laut ADN — zwischen der Bundesrepublik und der Deutschen Demokratischen Republik ein Warenabkommen unterzeichnet.

unter anderem Maschinen und Apparate, Eisen, Stahl, Steinkohle, Koks sowie feinmechanische und elektrotechnische Geräte...

Dr. August Horch gestorben

Dr. Ing. h. c. August Horch ist, 83 Jahre alt, in Münchberg (Obrf.) gestorben. Horch war der älteste noch lebende Pionier des Automobilbaues.

Schwebende Bundesschuld 1,3 Milliarden

Die schwebenden Schuldverpflichtungen der Bundesrepublik beliefen sich nach einer Bekanntgabe des Bundesfinanzministeriums an der Jahreswende auf 1,377 Milliarden DM.

Handelsabkommen mit Chile unterzeichnet

Ein neues Handelsabkommen zwischen der Bundesrepublik und Chile wurde in Hamburg unterzeichnet. Die wichtigsten Posten sind auf der deutschen Einfuhrseite NE-Erze und Konzentrate mit neun Millionen Dollar.

Grenzverkehrsabkommen mit Frankreich

Zum Wirkungsbereich des neuen deutsch-französischen Grenzabkommens, das nunmehr zu laufen beginnt, gehören auf deutscher Seite in Rheinland-Pfalz die Kreise Berncastel, Saarburg, Trier-Stadt und -Land, Birkenfeld, Bergzabern, Gernersheim, Kaiserslautern, Kusel, Landau, Pirmasens, Zweibrücken und der Amtsbereich Kirm im Kreis Kreuznach.

Keine Erweiterung des Röhrenbaues

Der Verband der süddeutschen Zuckerrübenanbauer will einer Erweiterung der Anbauflächen für Zuckerrüben in Süddeutschland vorerst nicht zustimmen.

verantwortet werden, eine weitere Möglichkeit zur Verarbeitung der Zuckerrüben vorhanden seien. Die geplante neue Zuckerfabrik in Ochsenfurt werde erst im Herbst 1952 mit der Verarbeitung beginnen können.

Protest der Rauchtobak-Fabriken

Die Belegschaften der im Kreis Bruchsal ansässigen Rauchtobakfabriken haben in einer Entschleunigung gegen die Vorschläge des Bundesfinanzministers zu einem neuen Tabaksteuergesetz protestiert.

Ziele der Wirtschaftsberatung

Das Kuratorium für Wirtschaftsberatung des Landkreises Mannheim beschloß in seiner konstituierenden Sitzung, im Rahmen seines Winterberichtsplanes besonderes Gewicht auf folgende Fragen zu legen: Steigerung der Futtererträge und Einschränkung der Hauptfütterfläche je Großvieheinheit.

Gottesdienst der Herz-Jesu-Kirche

Aschermittwoch: 7/8, 7 und 8 Uhr hl. Messe. Am Schluß Ausstellung der geweihten Asche. Um 8 Uhr Amt für die Erwachsenen. Um 9 Uhr Schülertagsgottesdienst für alle Schulknaben und Schulkinder.

Wettervorhersage

Am Dienstag wechselnd, meist stark bewölkt und noch einzelne Schauer. Am Mittwoch nach vorübergehender Wetterbesserung erneute Eintrübung, später Niederschlag möglich.

Barometerstand: Veränderlich

Thermometerstand: (heute früh 8 Uhr) 2° über 0

Zürcher Notentwertaufschlüsselung 5. 2.

Table with 2 columns: City, Exchange Rate. Lists rates for New-York, London, Paris, etc.

Berlin, den 5. 2. 51: Wechselstuben-Umrechnungskurs 1 DM(West) = 5,60 - 5,80 DM (Ost).

Table with 2 columns: Station, Distance. Lists distances to Rheinswerder, Konstanz, Straßburg, etc.

ETTLINGER ZEITUNG

Südd. Heimatzeitung für den Albgau. Verantwortlicher Herausgeber: A. Graf. — Druck und Anzeigen-Annahme: A. Graf, Ettligen. Schöllbronner Straße 5, Telefon 187

Anzeigen-Annahme für Karlsruhe: Annoncen-Kreis oHG., Karlsruhe, Waldstr. 30, Ruf 712

Büromaschinen
Registrierkassen
Feinmeh. Werkstätte
Ing. H. Helffenstein

ZUMIETEN GESUCHT

6cs. Mietsräume, möglichst mit Laden, 50-60 qm in guter Umgebung gesucht.

STELLENANGEBOTE

Ehrf. Kleines Halbtagsmädchen zu guten Bedingungen gesucht.

Bürohilfin, jüngere, per sofort gesucht. Handchriftl. Bewerbungen an Langner-Feinkost, Ettligen, Industriegelände

Wein-Bischoff
jetzt Pforzheimer Straße 15 in Hirsch

Heute Dienstag
Schlachtfest
mit Faschingsrummel und Tanz
im Darmstädter Hof

Bronchial-Tee
hat sich außerordentlich gut bei Husten, Heiserkeit u. Verschleimung bewährt.

Heute bis einschl. Donnerstag
Im Schatten des Herzens
mit Gloria Warren
Ein dram. Musikfilm der Warner Bros

STADT.BEKANNTMACHUNGEN

Brennholz
Die Holzhauserl geht ihrem Ende zu. Bei der Stadtverwaltung besteht daher nur noch kurze Gelegenheit zum Bezug von Brennholz.

Eier! Vollfrisch sind nur deutsche Eier!
Deutsche Hausfrau, stütze den deutschen Erzeuger und Steuerzahler — Tagesfrische Eier liefert Ihnen jede Woche frei Haus die seit 1932 bestehende

Gasth.z.Reichsadler
HEUTE ab 20.00 Uhr
Grosses Faschingstreiben mit Tanz

Der Kenner lobt, der Zweifler probt:
BADENIA-PUTZOEL
das angenehm riechende Reinigungsmittel für gewachste Böden jeder Art.

Vegetabilisches Augenwasser
von Hofapoth. Schaefer bei Ernststr. Ueberanstreuung, verschwomm. Sehbild, Drücken

Badenia-Drogerie
Rudolf Chemnitz, Etligen

Zum Katerfrühstück
Rollmops 1 Ltr.-Dose 1.60
Bism.-Herings 1 Ltr.-Dose 1.60
Bratheringe 1 Ltr.-Dose 1.45

JOSEF CICHON
vorm H. Hauck
Lebensmittel - Feinkost - Spezialhaus
Ettligen, Leopoldstr. 21, Tel. 464

Umschau in Karlsruhe

Karlsruhe Sitz des Bundesverfassungsgerichts?

Karlsruhe (Iwb). Die württembergische Regierung beschloß auf ihrer letzten Sitzung, beim Bundesjustizministerium zu beantragen, daß das Bundesverfassungsgericht nach Karlsruhe gelegt wird.

Die Mutter war die Mörderin

Karlsruhe (Iwb). Ein 20-jähriges Flüchtlingsmädchen aus Pommern, das zur Zeit in Ofternheim wohnt, ist nach Mitteilung der Kriminalpolizei Karlsruhe wegen Ermordung ihres Kindes festgenommen worden.

Aus der badischen Heimat

Verfolgung leicht gemacht

Schriesheim (Iwb). Zehn Kilometer von Heidelberg entfernt verunglückten zwei Autodiebe, die kurz zuvor in der Neckarstadt einen Volkswagen entwendet hatten.

Städtetag kommt nach Baden-Baden

Baden-Baden (UP). Am 9. und 10. Februar findet in Baden-Baden die diesjährige Hauptversammlung des Deutschen Städte- und Gemeindetages statt.

Sieben Verletzte beim Fastnachtsumzug

Lörrach (Id). Beim Fastnachtsumzug in der südbadischen Grenzstadt Lörrach, gab es sieben Verletzte. Eine maskierte jugendliche Reiterin verlor die Gewalt über ihr scheues Pferd.

Falsche Fünfziger gepaukt

Säckingen (ZSH). Das Waldhuter Schöpfungsgeschichte hatte sich in Säckingen mit einem Falschmünzer, einem 25 Jahre alten Landwirt aus dem Hotzenwald, zu befassen.

Gemeinden gegen Lastenausgleich

Freiburg (Id). Der Verband badischer Gemeinden wendet sich in einer Erklärung gegen die Heranziehung der Gemeinden zum Lastenausgleich.

Aus dem Landratsamt entführt

Neustadt/Schwarzwald (ZSH). Auf dem Landratsamt in Neustadt erschienen zwei Männer und nahmen im Auftrag des Regierungsrates für den Eiferrat einen Teppich mit.

Im gesamten Bodenseegebiet herrschte über das letzte Wochenende unter dem Einfluß föhniger Winde warmes, frühlingshaftes Wetter.

Kreuz und quer durch Baden

Im Heidelberger Amerika-Haus werden vom 5. bis 17. Februar Werke des zur Zeit in Wiesbaden lebenden Malers Alo Altripp ausgestellt.

Im Heidelberger Amerika-Haus werden vom 5. bis 17. Februar Werke des zur Zeit in Wiesbaden lebenden Malers Alo Altripp ausgestellt.

burger Güterbahnhof ein. Die Truppen kamen unmittelbar aus den Vereinigten Staaten. Die Soldaten werden in der Flakkaserne in Ludwigsburg-Odweil und in der Roman-kaserne beim Osterholz untergebracht.

Blinde Passagiere aus Spanien

W.S. Schönenberg/Westpfalz. Beamte des Grenzzollbahnhofs Schönenberg-Kübelberg, die den Nachtarbeiterzug von Neunkirchen-Saar kontrollierten, entdeckten unter den Waggons versteckt drei blinde Passagiere.

„Rückversicherer“ werden ausgeschlossen

Mainz (UP). Die Unternehmerorganisationen in den Ländern der französischen Zone rufen jetzt, einem Beschluß des Hauptaus-schusses des Deutschen Industrie- und Hand-eltages vom 15. November 1950 folgend, Vertreter von Firmen, die Inseratenaufträge in kommunistische Zeitungen vergeben, von der Mitarbeit an den Ausschüssen und sonstigen Organen der Industrie- und Handelskammern auszuschließen.

Beim Abbringen tödlich gestürzt

Stuttgart (hpd). In der Ulmer Straße wurde ein 52-jähriger Mann auf der Fahrbahn schwer verletzt aufgefunden. Passanten brachten ihn in seine Wohnung, wo er kurz darauf verstarb.

Urgroßmutter als Heimkehrerin

Ulm (Iwb). Eine 89-jährige Volksdeutsche kam zusammen mit ihrer Tochter mit einem Transport aus Triest im Durchgangslager Ulm an. Die Greisin will sich zu ihrem Enkel und ihrem Urenkel begeben, die in der Nähe von Ulm wohnen.

Schwarzkittel vernichten Wintersaat

Göppingen (Iwb). Die im Kreis Göttingen gelegene Gemeinde Adelberg ist vor einigen Tagen von einem Wildschweinrudel schwer heimgesucht worden. Auf einem etwa 15 Morgen großen Gelände sind von den Wildschweinen 70 Prozent der Wintersaat vernichtet worden.

Wo ist ein Leichenwagen da?

Geislingen/Steige (Id). Nach der letzten Hauptversammlung der „Freien Sterbekasse Altenstadt“ ist ein Bericht veröffentlicht worden, in dem es unter anderem heißt: „Nach längerer Aussprache wurde beschlossen, den Leichenwagen zu behalten und den Mitgliedern der Kasse zu gestatten, ihn zu benutzen, da er sonst seinen Wert verliert.“

30000 Wohnungen für 1951

Ulrich vor dem Wohnungsausschuß

Stuttgart (Iwb). In Württemberg-Baden soll in diesem Jahr der Bau von 30.000 Wohnungen aus öffentlichen Mitteln finanziert werden. Wie Innenminister Ulrich vor dem Wohnungsausschuß des Landtags mitteilte, stehen dem Land zur Deckung der Kosten 17 Millionen DM aus Bundesmitteln sowie der Halbjahresertrag aus den Umstellungsgrundschulden in Höhe von acht Mill. DM zur Verfügung.

bereits im vergangenen Jahr erlassene Landesgesetz zum Abschluß der Entnazifizierung hinausgehen. Die Bonner Richtlinien sind dem württemberg-badischen Landtag bis jetzt noch nicht zugegangen.

Auf Grund eines SPD-Antrags empfahl der Ausschuß, die Landesregierung solle sich in Bonn dafür einsetzen, daß künftig die Entscheidung für beschlagnahmte Grundstücke nicht mehr nach dem Einheitswert, sondern nach dem tatsächlichen durch die Beschlagnahme entstandenen materiellen Schaden berechnet wird.

Neue Situation durch Bericht Eisenhowers

Stuttgart (Iwb). Der württemberg-badische Ministerpräsident Dr. Maier sagte auf einer DVP-Versammlung in Schnait im Remstal die Erklärung Generals Eisenhowers, daß für einen deutschen Verteidigungsbeitrag zunächst die politischen Voraussetzungen geschaffen werden müssen, habe Bundeskanzler Dr. Adenauer „das Spielzeug der Wiederaufrüstung aus der Hand genommen“.

Keine Filmvorführungen am Karfreitag

Stuttgart (Iwb). Dr. Maier will sich im Ministerrat dafür einsetzen, daß die Filmtheater im Lande Württemberg-Baden künftig am Karfreitag geschlossen bleiben.

Amerikanische Truppen in Ludwigsburg eingetroffen

Ludwigsburg (Iwb). Über 1000 amerikanische Soldaten trafen auf dem Ludwigs-

Stuttgart stimmt Tübinger Entwurf zu

Stuttgart (Iwb). Das württemberg-badische Kabinett hat dem Entwurf der süd-württembergischen Regierung zu einem Bundesgesetz über die Neuordnung der Länder-grenzen im südwestdeutschen Raum grundsätzlichen zugestimmt.

Regierung zum Finanzausgleich

Stuttgart (Iwb). Die württemberg-badische Regierung wird voraussichtlich in der nächsten Kabinetsitzung zu dem vom Bundestag verabschiedeten Gesetz über den Finanzausgleich unter den Ländern Stellung nehmen.

Wann Abschluß der Entnazifizierung?

Stuttgart (Iwb). Der Rechtsausschuß des württemberg-badischen Landtags befaßte sich mit einem Antrag der DG-BHE zum Abschluß der Entnazifizierung.

makler, Enkeworth, Vater und Sohn; ein Prokurist und eine Stenotypistin der Firma; ferner Bert Helkens Bruder Jörn und die Anwälte und Sachverständigen, die man zugezogen hatte.

Der Kampf begann von neuem. Endlich, um drei Uhr in der Nacht, waren die Verhandlungen abgeschlossen und die Verträge wurden unterzeichnet.

Die Anwälte und Sachverständigen verabschiedeten sich. Gleich darauf standen die Helkens mit den Enkeworths auf der Straße. Die Frühlingsnacht war mild und dunkel.

„Jungs“, krächte der alte Inkeworth mit seiner hellen Stimme, die sich leicht über-schlug, „wollt Ihr wirklich schon nach Hamburg zurück? Ist doch so schön in unserem alten Bremen.“

Die Goffs waren Südamerika-Expör-teure, sie besaßen draußen an der Weser ein hübsches Landhaus. In den Bäumen hingen Lampions, jemand spielte leise Ziehharmonika.

Der Wagen durchquerte weiter die Stadt und erreichte schließlich die Elbhaussee. In der Tiefe lag der Strom, er glitzerte in der Frühsonne; der Nebel hatte sich zer-teilt.

Bert traf einige Leute, die er kannte. Man sprach über dies und jenes. Indessen tanzte Jörn mit Cora Enkeworth. Bert, der hin und wieder einen Blick zu den beiden hinüberwarf, stellte mit Genugtuung fest, daß sich die schlanke, große Cora lebhaft für Jörn interessierte und daß der Bruder ihr den Hof machte.

Prächtiges Mädel, dachte Bert, wirklich ein hübscher Kerl, und dabei so frisch und gesund. Und hat sicher den festen Charakter vom Vater. Die wäre etwas für Jörn, die würde ihn schon an die Kande-re nehmen.

Bald nach vier Uhr war allgemeiner Aufbruch; ein Wagen nach dem anderen setzte sich in Bewegung. Es war schon hell.

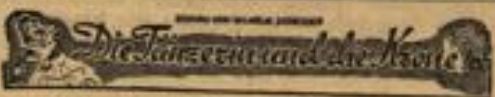
Bert verabschiedete sich von Cora: „Wenn Sie einmal nach Hamburg kommen, müssen Sie telefonieren. Meine Frau würde sich sehr freuen.“

Um sechs Uhr passierten sie die Ham-burger Eibbrücken. Brake fuhr wie der Teufel. Die beiden Brüder schliefen im Rücksitz. Es war der Morgen des 31. Mai 1939. Über dem Himmel lag dünner Nebel.

Brake durchraste die Stadt und hielt an der Alster vor dem Portal eines der großen Hotels. Jörn stieg aus und reichte dem Bruder die Hand. Er war sichtlich müde.

Bert sah die hohe, etwas vorgeneigte Gestalt des Bruders in der Drehtür verschwinden. Jörn wohnte schon seit fast zwei Jahren im Hotel — seit Berts Heirat.

Lest die Ettliger Zeitung



(Urheberrechtsschutz Hermann Berger, Wiesbaden) Nachdruck verboten.

Abends gegen neun Uhr telefonierte Bert von Bremen aus mit Nell. Wenn er mit Nell sprach, verlor seine Stimme den gewohnten harten Klang.

„Höre mal, Nell, es zieht sich hier in die Länge. Alle Achtung vor den Bremern, die sind noch zäher als wir.“

„Ist doch gar nicht möglich!“, antwortete Nell mit freundlicher Ironie.

„Tatsache, wenn du's auch nicht glauben willst. Die Enkeworths sind wie Leder. Aber das Schiff bekommen wir trotzdem, und zwar für den Preis, den wir wollen.“

„Glaust du, daß sie aufgeht?“ „Sie muß aufgehen.“ „Wünschst du dir etwas?“ „Und ob! Immer das gleiche...“

„Ausgeschlossen. Sobald wir hier fertig sind, fahren wir nach Hamburg zurück. Schlaf gut, Kind, ich wecke dich nicht...“

Er ging wieder in das Sitzungszimmer zurück. Der große dunkelgetäfelte Raum war grau von Zigarrenrauch. Über den grünbezogenen Tisch verstreut lagen Zeichnungen und Tabellen. Rundherum auf den hochlehnen Stühlen saßen die Schiffs-

